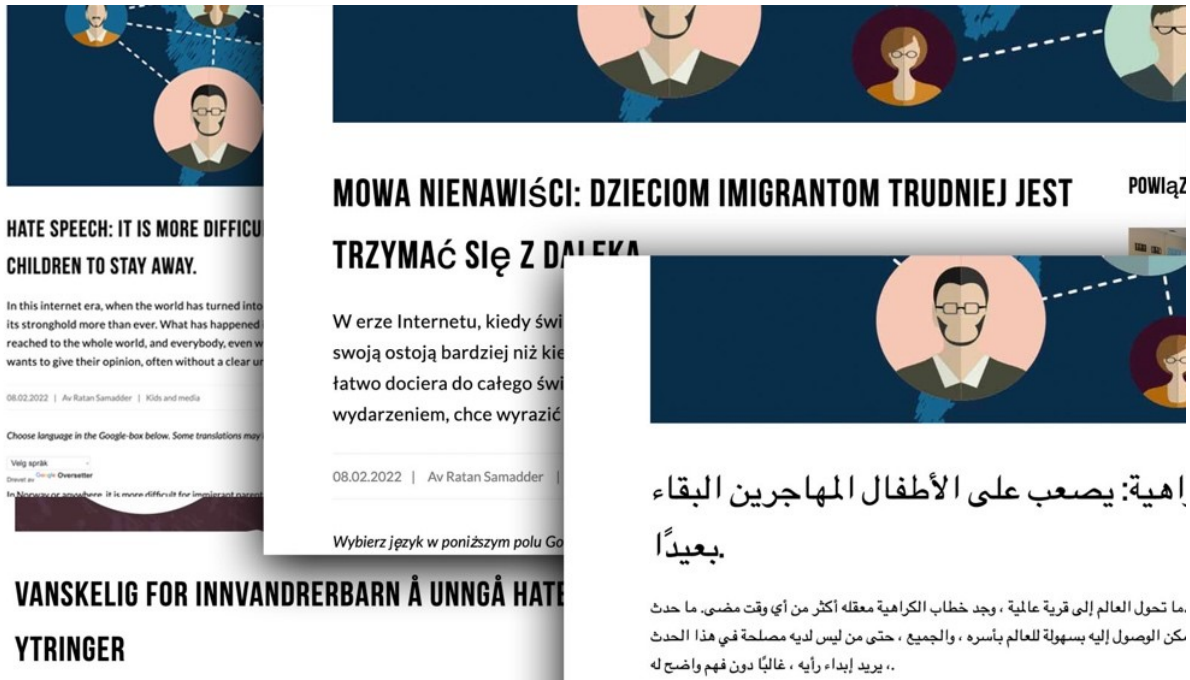


# Hjelp barna dine å bli tryggere på nettet

**PÅ ALLE SPRÅK:** Nå kan foreldre lese tips og råd om nettvett på det språket som passer dem best.



**HATE SPEECH: IT IS MORE DIFFICULT FOR CHILDREN TO STAY AWAY.**

In this internet era, when the world has turned into its stronghold more than ever. What has happened reached to the whole world, and everybody, even we wants to give their opinion, often without a clear understanding.

08.02.2022 | Av Ratan Samadder | Kids and media

Choose language in the Google-box below. Some translations may be incorrect.

Velg språk  
Oversetter

**MOWA NIENAWIŚCI: DZIECIOM IMIGRANTOM TRUDNIEJ JEST TRZYMAĆ SIĘ Z DALEKA.**

W erze Internetu, kiedy świat się zmienił, swoją ostoją bardziej niż kiedyś. Łatwo dociera do całego świata, więc w wydarzeniem, chce wyrazić swoją opinię, często bez jasnego zrozumienia.

08.02.2022 | Av Ratan Samadder | Kids and media

Wybierz język w poniższym polu Google

**إهية: يصعب على الأطفال المهاجرين البقاء بعيداً.**

ما تحول العالم إلى قرية عالمية، وجد خطاب الكراهية معقله أكثر من أي وقت مضى. ما حدث سبب الوصول إليه بسهولة للعالم بأسره، والجميع، وحتى من ليس لديه مصلحة في هذا الحدث. يريد إبداء رأيه، غالباً دون فهم واضح له.

**Nettvett på alle språk:** Organisasjonen Barnevakten gir foreldre informasjon om barns bruk av apper, filmer, spill og sosiale medier. Hver uke oversettes tips og råd til alle språk, du finner artiklene her:

[barnevakten.no/kids-and-media/](http://barnevakten.no/kids-and-media/)

**Bli med i fokusgruppe på Facebook:** Barnevakten oppretter også en gruppe på Facebook hvor deltakere med ulike nasjonale bakgrunn kan veilede Barnevakten før artiklene publiseres.

Artiklene på Barnevaktens nettsider er skrevet ut fra et norsk perspektiv. Barnevakten ønsker å få innspill fra ulike kulturer om hvordan rådene oppfattes.

Deltakerne i Facebook-gruppen får muligheten til å komme med kommentarer til artikler som skal publiseres. Bør for eksempel noe av teksten endres for at den skal være mer relevant for foreldre fra Polen, Somalia eller Syria?

Målet er at artiklene skal oversettes på denne måten:

1. Få innspill fra foreldre med ulike kulturbakgrunn i Facebookgruppa
2. Barnevakten oversetter artiklene manuelt til engelsk
3. Google-oversette automatisk til alle språk som Google kan oversette til

Si fra til Ragnhild Jansen i Barnevakten hvis du er interessert i være med i denne fokusgruppen, eller om du kjenner noen andre som kunne vært med. Du velger selv hvor aktiv du vil være i gruppa. Send e-post til: [ragnhild@barnevakten.no](mailto:ragnhild@barnevakten.no)

**Bli med som foredragsholder:** Barnevakten søker også flere foredragsholdere for Oslo-området, Innlandet og Bergen. Foredragsholdere hos oss er ikke ansatt, men har enkeltpersonforetak. Send CV og noen ord til: [ragnhild@barnevakten.no](mailto:ragnhild@barnevakten.no). Oversikt over foredragsholdere og honorar her:

[barnevakten.no/foredrag/foredragstilbud/](http://barnevakten.no/foredrag/foredragstilbud/)

Ta gjerne kontakt med oss!

Hilsen Barnevakten

 barnevakten  
- Bevisst mediebruk